

ב א ז -- דער, = ק. 1. קוסט-געוויקס פֿון דער משפחה CAPRIFOLIACEAE (גערופן אויך בוזינעלע) האָלונדער) מיט יאָגעדע=פרוכטן, שוואַרצע (Joll) (SAMBUCUS NIGRA) אָדער רויטע (SAMBUCUS RACEMOSA) די בלומען און יאָגעדעס ווערן געניצט אין היילונג.

2. די יאָגעדע פֿון באָז.

1955 " און אייביק, אייביק לאַנג // פֿון ערד, פֿון גראָז, // רויט=שוואַרץ פֿון באָז, מיט לידגעזאַנג וועל אין דין וועקן". מל, לידער און באלאדן, נ"י, ז' 23.

~~|| באַזעווע~~ -- אדי. וואָס איז פֿון באָז.

% באַזעווע פֿאַווידלע באַזעווע צווייט | ל | .

1882 " מיט מאַזלען זאל מען זיך אזוי נוהג זיין: [..]

ער זאל טרינקען [..] גערשטן=וואַסער, באַזעווע

[טעקסט: באַזאַווי] קוויאַט=לאַקריץ [סיראַפּ פֿון

די בלומען פֿון באָז] " איבז אל"ב (קאַרטווינסקי),

פֿון [מחבר?] דער דאַקטער בון, וואַרשאַ, ז' 25.

באַזאַווי

1794 " [..] חצי קווינט ווירגינישע שלאנגן ווארציל

[..] הכל עם באַזאַווי פֿאַווידלאַ [..] " מענדל

לעפּין, רפואת העם, זע|לקווא, תקנ"ד, אות מ"א.

Ука: 503 < ; 30308081

ב א ז א ט ל ע ן -- טרוו. 1. אַנטאָן אַ זאַטל אויף

אַ פֿערד. % דער קאַזאַק האָט אויף גיך באַזאַטלט

דאָס פֿערד און אוועקגעריטן.

2. באַזאַרגן מיט זאַטלען, צושטעלן זאַטלען.

1939 " און בערמאַן האָט באַשטיוולט די פֿאַרטיידיקער

פונעם גרויסן פֿאַטערלאַנד און באַזאַטלט די קאַוואַלעריע".

פֿמ, דאַר=איין, דאַר=אויס, כאַרקאוו, ז' 73.

(↑) 56/5

ב א ז א כ ט -- אדי / אדוו. געלאַטן, פֿאַמעלעך.

% ער איז א מיושב־דיקער מענטש, ער טוט אַלץ רויק,

באזאכט ~~אדוו~~, ניט געאיילט.

1972 " |...| זעט מען דאָס באזאכטע ארומרעדן און אַנאליזירן

די [...] באַגעגענישן". י. פארבער, זש' זאַמלונגען,

ווינטער, נ"י.

Mhd: besachen. בֶּזַחן

(ביאָק 63/63/63/63/63/63)

7/3 ז'אָך

ב א ז א ל צ ז -- טרוון, 1. ארויפשיטן זאַלץ אויף עפעס,

אַריינטאָן זאַלץ אין אַ מאכל. % דער פויער באַשמירט

א פֿיידע ברויט מיט בוימל און באזאלצט עס געדיכט.

די קעכין האָט פֿאַרגעסן צו באזאלצן דעם סאַלאַט.

1974 " יידן [...] האָבן זיך נישט געקענט גענוג אַפֿלויבן

פון פֿאַרברוינטן קאַרפֿ [...] באזאלצט און

באַפֿעפֿערט". חג, פֿאַר, 28/17.

2. (פֿיג) שטאַרקער מאַכן דעם ווייטיק=געפּיל; אַן אַרומ

1960" ער האָט אין זיין פֿאַעמע אריבערגעזאַלצן און דערמיט

באזאלצן די יידישע ווונדן". יג, אין תּוֹר גענומען,

ב"א, ז' 85.

(פֿיג)

3. צוגעבן שאַרפֿקייט, פֿיקאַנטקייט דעם גערעדטן/געשריבענעם

וואָרט. % דער מגיד האָט ליב צו באזאלצן זיינע

דרשות מיט א שיינעם משל, מיט אַ גלייכווערטל וואָס

דער עולם האָט ליב.

1863 " ער האָט געוווסט יעדע מסירה גוט צו באַפֿעפֿערן,

צו באזאלצן מיט [...] געווירצטע ווערטער" וואָס

וואָס איבן אַן, סיפורי הורדוס, ווילנע, ז' 82.

5/א
באוו 449

Mhd: besalzen. בֶּזַלְזֶן

(פֿיג)

ב א ז א מ ד י ק ז -- טרוון. באַשיטן מיט זאַמד.

1932 ציט זיך דער פֿריזישער וועג, [...] גוט איינ-

געטראמבעוועס, מיט סמאלע באגאסן און באזאמדיקט " יודל יאפע, אין קאמפ, מאסקווע, ז' 6.

7

(9) mlcs

ב א ז א מ ד ז | אונט | אונט | דזון באזאמדיקט.

(9) mlcs

ב א ז א מ ע ז | אדון. (אונט?) צוזאמען, אין איינעס.

1875 " [..] זענען אלע באזאמען [טעקסט: בזאמון]

געפארן צום צדיק קיין לובלין פריילעך " ~~אויסגעלאזט~~

קהל חסידים, לעמבערג, דף סט - 1.

9

1889 " קאמוניסטן ווערן אנגערופן אזעלכע מענטשן, וואס

ווילן דאס אייננוויינער פון איין לאנד זאלן ווערן

איין בראטסטווע [ברודערשאפט], [..] מען זאל

ארבעטן באזאמען [טעקסט: בעזאמען] און אויך האנדלען

אין איינעס, אלע זאלן זיין גלייך". אמד, עווגעניע,

טייל, ווילנא, ז' 94.

12

1974 " א הונגעריקער און פארמאטערטער, האב אין דאך

געמוזט גיין ארבעטן באזאמען מיט די ארטיקע מעטשן " ~~אויסגעלאזט~~

יזב פראגע, ח"א, ז' 372.

8

ביזאמען D: beisammen

??

ם | באזאמען | ביזאמען -- אדי / אדון. פארשטאנדיק,

מיושבדיק, באדאכט.

1680 " עש ווארפט איין נר [נאר] איין שטיין אין

איינס ברויך, וואו ציהן [צען] ווייזן אונ וואול

ביזונן קאנן אין ניט ווידר ארויס ציהן " זעליקמן

אולמא |...| מראה מוסר, דער צוקט שפיגל, פפד"מ,

ת"מ. 57 - 58.

14

mlh: besinnet

←?

ם | באזאמען | בעש -- באלאגערונג.

??

221 " בצר - אין בזעש, ל' עיר מבצר. רייכליך 8,

221

איוב כב - לד.

ביזאמען: אפלט קומט זי 13, רייכליך?

ב א ז א צ ו נ ג -- די, =ען. (דטשמ?) מאַנשאַפֿט,
גרופע מענטשן, וואָס באַדינען אַ טראַנספֿאַרט-מיטל.

1970 " אויף דעם וועגעלע [..] האָבן זיך צוגעזעצט אַנדערע
צו דער באַזאָנונג אלס טרעמפֿיסטן ". י. באַגדאָן,
יזב זלאַטשעוו, ת"א, ז' 359.

17

~~194~~

D: Besatzung. באָזאָנונג

ב א ז א ק ט -- אַדי / אַדוו. אנגעטאן אין זאָקן.

1929 " |...| א יונגער ייד, מיט אַ שוואַרצער |...| באַרד,
ווייט באַזאָקט, אטלונד, צייט, ברענער, וואַרשע,
ז' 66.

19

1946 " [..] די ווייט באַזאָקטע פֿיס ". אש, ברענענדיקער
דאָרן, נ"י, ז' 12.

18

(4) פֿיס

פ א ז א ר -- דער, =ן. 1. פֿלאַץ אָדער בנין מיט שטעלעס
אָדער בודקעס, וווּ מע פֿאַרקויפֿט אלערליי סחורות;
מאַרק. % אויפן באַזאַר קאַסט דאַס גרינוואַרג ביליקער.
ער האַנדלט מיט אלטוואַרג אויפן באַזאַר. ס'איז רוישיק
ווי אויף אַ מזרחדיקן באַזאַר.

1934 " עס זיינען אויך פֿאַראַן מערק און באַזאַרן, געוועזענע
און ניי-אויסגעבויטע [..], וווּ ס'איז פֿאַראַן מיט
וואָס אנצופֿילן אַ קיישל ". דג מיין, אַקערשט פֿון
מאַסקווע, ווילנאָ, ז' 22.

62

1968 " באלד ביים אַריינגאַנג אין באַזאַר איז געשטאַנען
די בודקע, אין וועלכער ר' משה האָט אויסגעאַרבעט די
פֿייטלעך ". מ. גאַלדשטיין, יזב אטוואַצק, ת"א,
ז' 458.

20
בו - 346

2. אַן אויסשטעלונג פֿון פֿאַרשיידענע זאַכן, פֿאַרבונדן
מיט אַן אויספֿאַרקויף. % פֿילאַנטראָפֿישער באַזאַר.

דער פֿרויען=פֿאַראַיין האָט געהאַט אַ גוטע הכנסה פֿון איר יערלעכן באַזאַר - אַלץ איז געוואָרן פֿאַרקויפֿט. אַלע קראַמען האָבן בייגעשטייערט פֿון זייערע סחורת פֿאַרן באַזאַר פֿון הילפֿספֿאַראַיין.

ב א ז א ד ג נ -- טרוו. 1. באַפֿרידיקן / פֿאַרזיכערן אַ באַדערפֿעניש, צושטעלן. % באַזאַרגן עפֿעס פֿאַר עמעצן. באַזאַרגן עמעצן מיט עפֿעס. זיי רויק, כ'וועל שוין אַלץ באַזאַרגן פֿאַר דיר. ס'איז ניט גרינג צו באַזאַרגן אַזאָ גרויסע משפּחה מיט קליידער, שיק. דער קיבוץ באַזאַרגט די שטאַט מיט מילכוואַרג און גרינסן.

1910 " עס איז אוממעגלעך איר גאַסטפֿריינדלעכע באַהאַנדלונג צו באַשרייבן [..]. איין אינגענעם זון [טעקסט] האָט מען שוין ניט געברויכט מיט גרעסערע ליבלעכע אַפֿוואַרטונגען באַזאַרגן ". איבז שפּערלינג, פֿון [מחבר?], דיאָ קאַראַאימישע מיידלעך, ווילנאָ, ז' 6. 1934 " די זון איז דאָ [..] צו באַזאַרגן, // צו שענקען ליכט צום שטויבל אויך וואָס קומט ארויפֿצושוועבן ". מלה, לידער, !!!, נ"י, ז' 124.

73
באה-59

1964 " צום סוף האָט מען אים באַזאַרגט מיט ציב אַ פינינער דירה און גוטער פֿאַרפֿלעגונג [קעסט] ביי אַ פֿאַרפֿאַלק ". ש. וויגאָדאָ, פֿאַר 19/1.

76
70

2. פֿאַרשאַפֿן זאַרג, דאַגה, באַאומרויקן. % דעם פֿאַטערס קראַנקייט באַזאַרגט אונדז שטאַרק. [אין דעם באַטייט ווערט ס'רוב געניצט דער ווערב אין פֿאַסי 11 -

באַזאַרגט זיין)

1878 " די מוטער איז שטאַרק באַזאַרגט אים אירעס לעבן, דען זי זיכט און נעמט אפ פֿון טאָג צו טאָג ". אַמד, איין הונד אלט שדכן, ווילנאָ.

66

באז - 7.

1937 " אויפן גאניק הייבט זיך אויף מיט פֿאַמעלעכע

טריט דער באזארג=פֿאַרוואלטער " . מ. כאשטשעוואצקי,
זש' פארמעסט, נ' 2, קיעוו, ז' 134.

63

ם ביזארגין

← 2. [ביזארגין]

1713 " אונ' זיין ביטרויערט אונ' ביזארגט וועגן

דיא גידעכטניס פון ציון אונ' ירושלים " . מחזור,
שלש רגלים (מיט אורחות חיים) . אמשטרדם, דף טו-טז.

265
באט 717

1723 " אין קיין הענשיק טאר מן ניט דר מיט גיין אויש

דעם עירוב, עז זיין דען | סיידן | זי ווערן אן
גיניאט אן זיין ארמיל, דען עש איז צו ביזארגין,
ער מעכט זיא אויש טאן, אונ ווערט זיא שטאגן " .
לט I, אמשטרדם, דף סז/א.

75

md: lesorgen. ז'רע

ב א ז ו ד (ע ל) ז -- טרוו. (דטשמ ? אהס ?) באפֿלעקן,
פֿאַרשמוצן.

1889 " [..] דען צו וואס נוצט איין טראן, וואס איז

מיט בלוט באזודלט? " . אמד, עווגעניע, ווילנא, ז' 89.

82

ם " ביזודילן

1760 " מתבוססת בדמיון - ביזודילט " . מלים לאלה ~~אין~~,
יחזקאל י"ו, דף 2/8.

md. sudelen

ז'רע

ב א ז ו י מ ע ז -- טרוו. אַרומנעמען (ווי) מיט
א זויס, ראנד.

1974 " די פֿינצטערניש פֿון וואַלד האט באזוימט דעם

שאסיי פון ביידע זייטן " . י. עלבערג, אויפֿן
שפיץ פֿון א מאסט, מאנטרעאל, ז' 164.

83

(1) p/s

ב א ז ו י מ ע ן ז י ך -- אוטונו. (באט) ארויס-

געבן זוימען (זאמען, קערנער) % די גארטן-געוויקסן

האבן זיך שוין באזוימט, און באאלד וועלן מיר האבן

פרישע ציבלקעס, אוגעקעט און אנדערע גרינסן.

1932 " צו פארניכטן די מיסטגראזן דערמיט וואס מע גיט

זיי ניט די מעגלעכקייט צו באזוימען זיך "

זש' באהערשן די טעכניק [..], נ'2, יוני, כארקאוו,

ז' 37.

פ'ק (א)

א/82.

ם [באזויערט] ב ז ו ר ט -- ~~אדונו~~ פארזויערט,

זויער.

44... " יתחמץ - אישט בזורט". רייכליך 8, תהלים,

עג - כא.

פ'ק (א)

84

ב א ז ו י פ ן -- אדי/ אדונו. שטארק באטרונקען,

שיכור. % דער חברה=מאן האט שוין אויסגעזשלאקעט

צוויי פלאש בראנפן און איז אין גאנצן באזויפן.

אדונו באזויפענע כוליגאנעס ווילדעווען אין גאס.

1973 " איינער פון די דיטשע סאלדאטן, א שטארק באזויפענער,

האט מיך צוגערופן און מיט עפעס אן אויסרייד זיך

צוגעטשעפעט און מיך אנגעהויבן שלאגן ". ד. פרייבערג,

פֿינצטערניש אויף דער ערד, ת"א, ז' 86.

86

באזויפן קייט - צוילאס. אויב פֿין אין באזויפן.

[אסקאט באזויפן קייט], ~~אדונו~~

1973 " ווען נישט זיין באזויפנקייט ~~אדונו~~ [..] וואלטן

מיר אוודאי געווען פארלוירענע ". ד. פרייבערג,

פֿינצטערניש אויף דער ערד, ת"א, ז' 222.

16

פֿינצטערניש. מ'ד: besoufen

-- ~~אדונו~~

ב א ז ו ר ך -- דער, ז.ק. 1. דאָס קומען / זיין ערגעץ

כדי צו זען עמעצן / עפעס; וויזיט. % מאַכן

א באַזונדער. א קורצער באַזונדער. דער באַזונדער אין דעם

בית-התפוזות האָט געמאכט אַ גרויסן איינדרוק. מיר

זיינען געווען מיט א באַזונדער ביי אונדזערע קרובים.

דער באַזונדער ביי דענטיסט האָט מיך טייער געקאָסט.

1968 " אויפן אָרט, וווּ ס'איז געשטאַנען אונדזער היים

האָט אין יאָר 1946, בעת מיין לעצטן באַזונדער אין פּוילן,

אַ פּוילישער פּויער באַאַרבעט אַ פעלד". א. קאַליש,

יזב אטוואצק, ח"א, ז' 189.

1973 " דער אומגעריכטער אָפּפלי פּוין גאַלדע מאיר קיין

רוים און איר צוזאַמענערעף מיט דעם פּוילישן האַבן געדינט

אַלס עפּעקטפּוילער פּינאַל פּוין איר שטורמישן באַזונדער אין

פּאַריז". ל. לענעמאַן, פּאַר, א' 25/1.

ביזש. D: Besuch

ב א ז ו ר כ ן ! -- זוכן אומעטום, שטאַרק; רעווידירן.

באַזונדער דעם באַגאַזש. אַדי פּאַליציי באַזונדער דעם פּאַרדעכטיקן

אין דער גנבה. אין האַב באַזונדער אַלע קעשענעס און

ניט געפּינען די שליסל.

1911 " [..] באַפּאַלן ווי די הינט זייערע טויטע ברידער,

באַזונדער זיי, באַגנבענען זיי און באַרייסן זיי.

ממוס, די קליאטשע, קאַנאַ: 12310201 א' 136.

1950 " [..] די חרפה פון באַזונדער אַרבעטערס ווי

אַרעסטאַנטן " ש. האַראַנטשיק, אין גערויש פון

מאַשינען, וואַרשע, ז' 30. 1950

1963 " מ'האַט אַפּגעשטעלט עפעס אַ בעטלער און אים

באַזונדער, און אויבוויל מ'האַט אין זיינע שמאַטעס

גאַרנישט געפּונען [..]. באַש, וואַרשע

צוויי מתים גייען טאַנצן, גימפל חס, נ"י, ז' 6/0.

קאַנאַ. 12310201

"א"

101

101 /א

ביזוכן

1726 " דרום הט הקב"ה גבאטן צו רואן אן ראש השנה דר מענש זאל דרווייל האבן תפלה אונ סליחות צו זאגן אונ ביזוכן זייני מעשים די ער דש גאנצי יאר גיטאן האט " לוח שנת תפ"ו | בלעטל פון חודש תשרי |, זולצבאך.

103

אפטיילן

ב א ז ו כ ן !! -- טרוו. מאכן א וויזיט, קומען צו גיין / צו פֿארן ערגעץ כדי צו זען עמעצן / עפעס. % זיי האבן שוין באזוכט מדינת-ישראל עטלעכע מאל. די טוריסטן ווילן באזוכן דעם יד ושם " | אנהייב א צי יח | " |...| עש קומן אלי טאג בייא אים

102

לייטן פון פרעמדי לענדיר אום אים צו בזוכן און בשיינקן". מעשה נורא פון שבתי צבי ימ"ש, [ארט ? רוסלאנד?] ז' 11.

1929 " [דער דאקטאר] איז זיך מתחייב צו באזוכן ארעמע פֿאציענטן. י. שיפער, זש טאז, נ' 8 - 9, ווארשע.

99
באד 1730

1970 " אין דער זעלבער נאכט [..] האט מען זיך געריכט, אז די געסטאפא וועט דארט באזוכן " ג.ר. אלטמאן, יזב שלאטשעוו, ח"א, ז' 312.

108

צו באזוכן, ער איז אן אפֿטער באזוכער אין יידישן טעאטער. און (= יז, = קע, = ס) דער / די וואס קומט

קאמפאזיציע ||

1961 " די דריי מענער [..] האבן די פליכט אויפֿצוראלן דעם פֿאראדנעם טעפער, וואס מען לייגט ארויס פֿאר וויכטיקע באזוכער. (בילדערזייט, פֿאר, 13/11)

106

ביזוכן

1679 " אונ" גאט ביזוכט שרה וויא ער גישפראכֿן האט |...| "

פ.פ. גרעבלער, 10-10, Mhd. Besuchen. 825

באזונדער -- אדי / אדוו. 1. אפגעטיילט,

אפגעטיילט, טעפארט. % א באזונדער (אריינגאנג

עלעקטריק

פירט צום גארטן. די מילכיקע און פליישיקע כלים

שטייען באזונדער אדער אין פארשידענע שאפעס.

1873 " אין עולם=הזה=זאכן זאל זיך זארגן איטלעכער

פאר זיך, באזונדער אדער ממוס, די קליאטשע,

ווילנע, אדער 307440 ז' 90.

1919 " מיר זענען תמיד געווען אנגעגרייט אפצוטרייסלען

פון אונדזערע פיס דעם שטויב פון יענעם לאנד, וואס

132

האט ניט געקאנט אריבערטראגן אונדזער באזונדערע

עקזיסטענץ, זשיט, שריפטן X, נ"י, ז' 87.

1960 " ביי אים איז פאעטיש נישט יעדע זאך באזונדער

אדער נאר די באהעפטונג פון זאכן". שנ, שלום אש,

122
באה 315

נ"י, ז' 380.

1970 " אין רינגלבלומס 'עונג=שבת' זענען געזאמלט

געווארן אפיציעלע דייטשע דאקומענטן וועגן שאפן געטאס

152
באק

אין באזונדערע שטעט, אדער רעד'ר. מאהלער, יזב

סאנץ, ת"א, ז' 665.

2. אנדערשדיק, ספעציעל, נישט געוויינטלעך. % דאס

בוך האט א באזונדערן אינטערעס פארן יידישען לייענער.

עפעס א באזונדערער חן ליגט אויסגעגאסן אויף איר

פנים.

1873 " [אין האב די] דיעלע [ענין] וועגן איר מיט

אלע פאפירן איבערגעגעבן א באזונדערער קאמיסיע,

זי זאל עס ריכטיק ראזבעראיען | פארנעמען זיך דערמיט".

~~153~~
~~באק 325~~

ממוס, די קליאטשע, ווילנע, אדער 2224450 ז' 68.

1916 " די משגיחים [..] האבן פאר אים א באזונדערן

דרך=ארץ". דן זילבערבוש, שטרעכאלאך [..], ווין,

153
באר 325

ז' 127.

1953 " [..] דאס וואס איז געווארן פון א צאל אנדערע

בונטארן און אפיקורסים, וועמען די קאטוילישע שררות
האבן אן באזונדערע צערעמאניעס פשוט אפגעראמט פון
וועג " גרינ, איד און וועלט, נ"י, ז' 155.

7 אויף א שטוב בויען און א קינד אויסגעבן איז דא
ביי גאט א באזונדערער אוצר (שווי) - אויף דעם
געפינט זיך (מוז זיך געפינען) געלט.

סביזונדר / בזונדר

← 1.

1610 " [...] ווען איקליכש | איטלעכס | רערין ביזונדר
ביזונדר איז דא אקאן עז איקליכש קינד צו ברעכן".
טח, מדרש דברים, כ"ט - ט.

באש" . מגילה מינכן. מ' 87/ב.
[...] מן צאוג איין וויין אליש איינמ' בזונדר

מח. besonders

באזונדערע ייט ← באזונדערקייט.

1136 /
ם [באזונדערלעך] ביזונדרליכע. אדי באזונדער,
אונטערלעך, מערסטנס אן צארגליק, פרייה.

??

1618 " דיזי פיש בידייטן גוויש עטוואז ביזונדרליכש!
מראות הצובאות, וואנזבעק, געלייט.

1679 " [...] דא ער זיא בענשיט איינן איטליכן מיט
אייך ביזונדרליכע בענשונג " בליץ, בראשית,
מ"ט - כח.

מח. besonders(lich).

ב א ז ו נ ד ע ר ס -- אדון, פפ באזונדער, באזונדערש.
ספעציעל, פריער פאר אלץ / אלעמען, קודם כל, בפרט.

1864 " באזונדערס איר [...] איר גאטס פאסטעכער, זייט
מתפלל, אז עס זאל איבערגיין די בארע [שטורעם]."

קמ, נ' 28, ז' 436

147
בא 2152

1972 " מיין גוטע מאמע האט שוין געווארפן אן אויג,

אז פון זינט רויזע=איידל די הערינגניצע וויקלט

איין א שמאלצהערינג אין שטיקער צינטונג, בין איין
באזונדערש שהוט נאך אזא מין שליחות". סוצ, גק,
נ' 76, ז' 67.

144

ב א ז ו נ ד ע ר ק י י ט -- די, בא. פפ (דטשמ)

באזונדערהייט. 1. אפגעטיילטקייט, טעפארציע.

% ער האט ליב געהאט באזונדערקייט, ניט פארטראגן דעם

המון, די געדיכטענישן פון דער גרויסער שטאט.

2. אנדערשקייט, ספעציפישקייט.

1905 " די ארטאלעכע [ארטיקע] אינטערעסן און באזונדערקייטן

פאדערן כלל נישט קיין באזונדערן צענטראל=ארגאן [...]."

איבו, ל. פאליאק, נ. א. ראזשקאו, פערשידענע פארמען

פון פאלקס=פערטרעטונג, ווארשא, ז' 25.

1925 " די דאזיקע קרובהשאפט [...] גיט אונדז די מעגלעכקייט

צו דערקלערן [...] פיל באזונדערהייטן אינעם געבוי

פון דעם מענטשלעכן קערפער". איבו ל. גאלדבערג,

ב. זשוקאו, די אפשטאמונג פון מענשן, מאסקווע,

ז' 34.

1973 " [...] ווייזט זיך ארויס, אז אויף דערשפראכדיקע

שפראכיקער דיפערענצירונג [...] האט זיך [...]

אנגעהאנגען א חוצשפראכיקע באזונדערקייט! מווגא!

ז' 41.

הרבה. Besonderheit. פאקטאן

(?)

באזונדערט --- ← באזונדערט.

באזיגן -- טרוו. געווינען אין א שלאפט (קאמף, פארמעסט), בייקומען, אפהאלטן א נאחון; מנצח זיין. % באזיגן דעם שונא. באזיגן דעם אייגענעם יצר-הרע. ישראל האט באזיגט די אראבישע ארמייען.

... " דאס זענען די קברים פון די פארעקשנטע מלאכים [באזיגטע פאנץ] און פון הימל אראפגעשליי- דערטע " פרץ, ציט אויסג, נ"י 1947, ב' !!!, ז' 440.

163 באזונדערט

1934 " האבן מיר באזיגט די אינערלעכע קאנטרעוואלוציע און אפגעשלאגן דעם אנפאל [באזיגטע פאנץ]. איבו א. קאנטאר, וו. קארפינסקי, שמועסן וועגן לעניניזם, מאסקווע, ז' 454.

166

1974 " דער ייד האט גענומען אויף זיך די מיטיע צו באזיגן די טבע און זי איינצושפאנען אזוי, אז זי זאל דינען די צען געבאט " באש, פאר, 27/א.

וואס מע קאן באזיגן; באזיגלעך. אדי/אדוונא | מארק ווב 987 | (דטשמ)א

ער (= יז, = קע) . *besiegen* . דגנב

באזידלעך - טרוו. (דטשמ) 1. באזעצן מיט איינוווינער, קאלאניזירן.

2. (פיג) באדעקן, יטעלעקן.

1911 " רויט, מיט מענטשנבלוט באזידלט באזונדער, 11 זיינען אייערע הענט [באזיגטע פאנץ]. י. באוואווער,

א/166

פאעזיע און פראזע, נ"י, ז' 63. *besiedeln* . דגנב

באזיטיקן -- טרוו. 1. אוועקנעמען עפעס פון זיין ארט. % דאס ווענטל דארף מען באזיטיקן - עס שטערט נאך.

1926 " נאך דעם ווי איר האט באזיטיקט דעם קישקע=אפארט

[באזיגטע פאנץ] ווערן פאר אייך אנטבלויזט [באזיגטע פאנץ] די נירן."

יאב !, קיעוו, ז' 235.

176 בן-1492

1929 "אָפּט הערט מען, אַז פֿאַרן זיבעטן יאר דארף מען
נישט באַזייטיקן די מאַנדלען." זש'טאָג-שריפטן,
וואַרשע.

175
בו-940

2. עלימינירן, פטור ווערן פון עפּעס. % באַזייטיקן
די שוועריקייטן, אַ שטערונגען.

(ע'ט)

1913 "דער הויפט מאַמענט [...] איז דאָך פון שטענדיק
אַן געווען אַרום דעם צאַלן פאַר יום-טוב; אט דער
מאַמענט איז אויך איצט ניט באַזייטיקט געוואָרן."
זש' די נאָדעל, ווילנע, ז' 16.

172

1922 " [...] וועט איר באַזייטיקן פיל אומבאַקוועמלעכקייטן,
וואָס דער רעגן פֿאַרשאַפֿט ". אלפּט, דער קלוגער קינד,
ווילנע.

173

1957 " אויב די אַרעמקייט וואַלט געווען אַנשטעקנדיק,
וואַלט זי שוין געווען באַזייטיקט ". זש' פאַריזער
צייטשריפט, נ' 15, ז' 81.

171

1647-1648

3. אויסשליסן עמעצן פון אַ געוויסן כלל / געשעעניש;
אַפּזאָגן ~~באַזייטיקן~~ פֿון אַן אַרבעט / פֿונקציע.
% מע וויל אים באַזייטיקן פון זיין פֿאַסטן, ווייל
ער קריטיקירט צו פיל די אַנפֿירערס.

1919 "האַט די קאַמונע באַזייטיקט די פֿאַרשויןען [...] ,
וועלכע האָבן געהאַט אַ מאַנאַפֿאַל אויף אַרויסצוגעבן
אַרבעטשיינען ". זש' אַזבּע, מאַרקס, דער בירגער =
קריג אין פֿראַנקרײַך, וואַרשא, ז' 13.

178

ע'ט, ע'ט, ע'ט

באַזייטיקן זיך -- רעפּל, 13 כ 3.

1969 "אַז ס'וועט דעם ניין אַנגעשטעלטן אַליין נמאס ווערן
|...|, וועט ער אַיך אַליין באַזייטיקן ". יג, סמו,
16/11.

177

~~וואַרשע אַקט אַדער רעזולטאַט פֿון באַזייטיקן. דער~~

אקט אדער רעזולטאט פון באזייטיקן.

~~אקט~~

באזייטיקונג

% דער עקאנאמישער קריזיס האט גורם געווען די באזייטיקונג פון טויזנטער ארבעטער.

באזייטיקן: beseitigen

באזייטיקן (זיך) -- (וולג?) לאזן די השתנה אונטער זיך.

1883 "אוי, דו זאלסט מיר א גרויסן זכות דערגרייכן,

אז אונדזער אב [רב?] עלי זאל זיך אויפהערן צו

באזייטיקן". ש. וויינטרויב, יענטאליס קבר אבות,

ווארשא, ז' 11. [ציט ייפיל, 1924, 1].

באזייטיקן: mhd. (le) seichen

באזייטיקן -- טרונ. 1. צעווארפן אין באדן א סך

קערנער, זאמען; אויסזייען, צעזייען. % אלע פעלדער

באזייטיקן מען מיט ווייץ.

2. (פיג, ס'רוב אין פאסיוו: באזייטיקן ווערן / זיין)

צעשיטן עפעס, צעשפרייטן עס אויף א שטח, באדעקן אים

ווי מיט קערנער.

1970 "דער וועג [..] איז געווען [..] באזייטיקן מיט

קרבות פון דער זייטשער באמבארדירונג "ה. לאכימעק,

יזב זלאטשעוו, ח"א, ז' 336.

168/א

1974 "די טראטוארן זענען געווען באזייטיקן מיט גלאזשפליטערס,

דאס גלאז האט זיך אריינגעשניטן אין די הענט".

170

י. עלבערג, אויפן שפיץ פון א מאסט, מאנטרעאל, ז' 232.

27 זיין לעבנסוועג איז נישט באזייטיקן מיט רויזן. - ער

האט א שווער, געמאטערט לעבן.

~~אקט~~

ביזעהין / בזעיין

[Handwritten signature]

... זורו - ווירט גדרויקט, י"א נוירט בזעייט, ל' מזורה הרשת

(מסליא יז) רייכליך 8, 11, 10, 5

1679 " |...| דא האבט איר זאמיקן, אונ' ביזעהיט דאש

פעלד" בליץ, בבראשיט, מז - כג.

D: besäen. ערנס (4) / 185

ב א ז י ע ר ד ק -- טרוו. (כעמיע) באדעקן מיט א זייערס.

1922 " אז איר וועט אנגליקען רויט א קופערנע מטבע און

דערנאך אפקילן זי, וועט זי ווערן באדעקט מיט

שווארצן קופער-זייער [ס]; דער קופער אויפן אייבערפלאך

[...] ווערט באזייערט, דאס הייסט ער פארבינדט זיך זיך

זויערשטאף ". איבז ז. קאלמאנאוויטש, וואגנער,

מעשיות וועגן ערד, בערלין, ז" 56.

אקט אדער רעזולטאט פון באזייערן. און --

% דער פראצעט פון באזייערונג ווערט אויסגעניצט

אין מעטאל-גראוירונג, אין דער אינדוסטריע.

ב א ז י כ ט י ק נ -- טרוו. (דטשמ) האבן אן אויפזיכט,

אויפפאסן, רעווידירן, קאנטראלירן.

1896 " עס איז פאראן א זאקאן [געזעץ] און וועלכן

אלע אריינגעפירטע פעל דארפן באזיכטיקט

בעזיכטיקט ווערן פון דעם [...] וועטערינאר."

זש' דער אידישער ארבייטער, נ' 2 - 3, לאנדאן, ז' 29.

D: besichtigen. ערנס

ב א ז י ל ב ע ר ט -- פאדי / פאדוו. באדעקט מיט

א דינעם שיכט זילבער. % די מטבע איז ניט קיין

זילבערנע, נאר א באזילבערטע, די טאץ פֿינקלט ווי

באזילבערט. פאדוו.

180

179 / א

152

183

עס איז זייער גוט

//

1866 " [...] האט אויסגעזען אין זיין גאנצן אנצוג ווי
אן א מאל באזילבערטער בענטשליכטער וואס די באווייטונג
איז שוין אראפגעקראכן אמד, דער שנארער, ווילנע.

183/צ
באוו-436

1920 " דאס גאלד [...] ווערט דאן אריבערגעטראגן אימער
באזילבערטע קופערנע פלאטן [...] " ס. פיינסטאון,
כעמיע, נ"י, ז' 111.

187

1975 " [...] טראגט די פארביקסטע העמדער און וועסטן
מיט באזילבערטע אדער באגילדעטע קנעפ " ב. רעסלער,
אלגעמיינער זשורנאל, 14 / I!

באזילבערטע קופערנע פלאטן כעמיע

באזילבערטערן -- טרונו. באדעקן מיט א דינעם שיכט
זילבעט. באזילבערטע די גאלקעס פון בעט.

1866 " [...] עס איז מער ניט ווי אין אייניקע שטעלן
[פון בענטשליכטער] געבליבן נאך עטלעכע זילבערנע
פיינסעלעך אלס איין זכר דאס ער וואר [באיז געווען]
א מאל אזוי דורכוס באזילבערט " אמד, דער שנארער,
ווילנע.

באוו-436

1894 " סטאליער=און טאקער=ארבעט, באגילט, באזילבערט,
בראנזירט [...] " רעד' מ. ספעקטאר, ווארשאווער יודישער
פאלסט-קאלענדאר, ז' 175.

184
באג-499

סימבאליש (A)

באזיליק (ע) I -- די, $f(x) =$ 1. אין אנטיקן
גריכנלאנד -- א מאנומענטאלער גראדעקיקער בנין,
צעטיילט לענגאויס דורך זיילן אויף באזונדערע טיילן
(נאוועס).

3/27

ב א ז י נ י ק ט -- אדי/ אדוו. באווסטזיניק, וויטיק.
| אהוו | % באזיניקטע מעשים. די זאך האט ער
געטאן באזיניקט | אדוו | זיך צו זיך, וויסנדיק
גוט די קאנסעקווענצן.

רעפ: ~~באזיניקטע מעשים~~ ס'איז אלוין קיין א שוין באזיניקטע מעשים.
אזאז האט ער א שוין באזיניקטע מעשים?

ב א ז י נ י ק ז (ז י ר) -- -- באזינען (ז י ר).

ב א ז י נ ע נ -- טרוו, פאר באזינט/ באזונען] סטוטש
[313. באדענקען, באטראכטן טיף, באנעמען דעם זינען.
% יעדער דענקענדיקער מענטש שטרעבט צו באזינען
דעם תכלית פון לעבן.

באזינען זיך -- באקלערן זיך נאך א מאל, א טיפער, *
איבערטראכטן אן ענין, ארומזען זיך. ~~אזאז זיך~~
1814 " דא שפראך רבי אמנון |...| איך וויל זיך דרוף
בזינען". מחזור [...]. וגם הפירוש בלשון אשכנז,
שקלאוו, תקע"ד.

198

1864 " ווי סאקראטעס נאמען איז געווארן גרויס אין
דער וועלט, האט ער [אנטיסטיין] זיך באזונען און
זעלבסט בארעדט [צוגערעדט] זינען חלמידיים צו גיין
הערן דעם סאקראטעס". אַאיבז אַמדי, יהודה ליב בן
זאב, ספרי חכמי יון או בדברי חכמים, ווילנע,
ז' 35.

192

ם בזוינען זיך

מיר גיב אלן דען ברוינען // די קנט אישט
מיר גיב אלן דען ברוינען " מגילה מינכען, מ/ 99-99.

192 א

1723 " וואש זאל איך אין דאש טיפן וואשר הניין
גיין, ווען איך ווער הניינגיין דא ווער איך אן דר
טרינקן, און ביזינט זיך וואול וויא ער הריבר קומן
וויל מיט המצאות". לט, אמשטרדם, י/ 37.

193

פֿרוגל. mhd. Besinnen

ב א ז י ס -- דער, =ן. דזון באזע.

ב א ז י ז -- דער, =ן. פארמעגן, אייגנטום, גוט(ס).

1975 " תורה איז ניט א מאנאפאל פון א גרופע, נאר |דער|

באזיץ פון כלל-ישראל. ה. זיידמאן, זש' אלגעמיינער זשורנאל, נ"י, 14/II.

199

|| באזיצונג -- די, =ען. 1. דזון דפון.

2. ערד-שטח, מאיאנטעק, גוט (גיטער) פון א פריץ, א/א

1856 " אין לאנדע בירמאן וואס גיהערט ניט צו די

איינגעלשע בעזיצונגען האב אין דארטין געזעהען

200/ב

שרעקליכע זאכין ". |אמד?|, איי היים, ווילנע, ז' 41.

1949 " |...| טויזנטער יידן |...| האבן געפרווט זיך

200/כ

ראטעווען אין אומאן, די רייכסטע שטאט אין די באזיצונגען

פון גראף פאטאצקי". א. יהושע העשל, ייבל,

XXXII, ז' 41.

(משה)
אדני

באזיצלאז -- אדני. וואס פארמאגט גארניט, ארעם.

1905 " [..] זינען אין דעם אלע גלייך פאראינטערעסירט

די באזיצלאזע נאך אפשר מער ווי די באזיצנדע".

201

ב. ב-קי, אונזערע פאדערונגען, זשענעוו, ז' 34.

(משה)

באזיצלאזיקייט -- די, בא. מצב פון ניט פארמאגן

גארניט; ארעמקייט.

1904 " ווי דער גיהנם, עפנט אויף די וועלט פון

באזיצלאזיקייט אירע טירן פאר אלעמען [..]."

202

מ. שיפפעל, עקאנאמישע איבערקעהרענישען [..],

זשענעוו, ז' 7.

0 באזיצשטאנד -- דער, בא. עקאנאמישער סטאטוס.

1973 " דער טוחרים פאראיין האט פארטיידיקט די יידישע

פאזיציעס [..] נישט צו בלייבן הינטערשטעליק [..].

200

אין איבערצוווייזן דעם באזיצשטאנד די צוקונפטיקע

דורות " . רעד' ש. ברוקנער, יזב טאטנאוויץ,

ת"א, ז' 240.

D: Besitz, mhd. Besitunge ז' 240

ב א ז י צ י -- טרוו, פאר באזיצט באזעסן. האבן, פארמאגן. % זיי באזיצאן א סך ידיעות.

1852 " אויסער דער אייגענשאפט די בעצויבערונגען אויפ- צולעזין, בעזיצען זי נאך איינע אנדערע אייגענשאפט " איבז פ. זאנדמאן, Wittmann, ניאי טויזענד אונד איינע נאכט, ווארשע.

204/א

1900 " זיי [די בבלישע יידן] זיינען [האבן] ניט באזעסן קיין נאציאנאל געפיל " . ש. בראמבערג, דיא גאולת ישראל, לאנדאן, ז' 18.

283 באט

1954 " ער איז געווען בונטאריש און פאט באזיצט א גרויסן אונטערנעמונגס-גייסט " . ש. טענענבוים, יזב כעלס, יאהאנעסבורג, ז' 367.

203 - 3141

San Pao Sakssagol

האט פארמעגן, פארמעגלעך. די באזיצנדיקע קלאסן. אין דעם קווארטל וווינט דער באזיצנדיקער שיכט פון דער באפעלקערונג.

שטאט (פוק) שטאט

1900 " די געזעצן קעגן קאאליציאן [...] האבן די באזיצנדיקע רייכערע קלאסן געהאלטן פאר זייער נייער, כדי צו צעשטערן די שעדלעכע צילן פון די ארבעטער " .

205

די געשיכטע פון די ארבעטער ענגלישע ארבייטער בונדען, זשענעוו.

1917 " [...] אז עס וואקסט אויס די געזעלשאפטלעכע אומגלייכקייט, אז עס פארגרעסערט זיך דער מהלך צווישן באזיצנדיקע און ניט-באזיצנדיקע " . די פראגרם פון בונד (ארויסגעגעבן פון צענטראל-קאמיטעט פון "בונד", [ארט], ז' 3.

205/א באז

ס ביזיצין.

1679 " [...] וואקסט צו פיל טויזנט מאל טויזנט אונ- דיין זאמין ביזיצין דיא טאר זיינר פיינדיקן " . בליץ, בראשיה, ל'ד - ס.

204 / ב

ת: זייער זאל ארבעט Wittmann

ד: Besitz, mhd. Besitunge, פֿרױט
(13)

ב א ז י צ ן -- טרוו, פאר באזיצט באזעסן. האבן, פארמאגן. % זיי באזיצאן א סך ידיעות.

1852 " אויסער דער אינגענשאפט די בעצויבערונגען אויפ-

צולעזין, בעזיצען זי נאך איינע אנדערע אינגענשאפט "

204/א

איבז פ. זאנדמאן, *W. H. H. H.* ניאי טויזענד אונד איינע נאכט, ווארשע.

1900 " זיי [די בבלישע יידן] זינען [האבן] ניט

באזעסן קיין נאציאנאל געפיל ". ש. בראמבערג, דיא גאולת ישראל, לאנדאן, ז' 18.

283 באט

1954 " ער איז געווען בונטאריש און באט באזיצט א

גרויסן אונטערנעמונגס-גייסט ". ש. טענענבוים,

203 3141

יזב כעלס, יאהאנעסבורג, ז' 367.

Bank of America

האט פארמעגן, פארמעגלעך. די באזיצנדיקע קלאסן. וואס

אין פֿרױט (ע) פֿרױט

אין דעם קווארטל וווינט דער באזיצנדיקער שיכט פֿון דער באפעלקערונג.

1900 " די געזעצן קעגן קאאליציאן [..] האבן די באזיצנדיקע

רייכערע קלאסן געהאלטן פֿאר זייער נייטיק, כדי צו צעשטערן די שעדלעכע צילן פֿון די ארבעטער "

205

אין, *W. H. H. H.* די געשיכטע פֿון די ארבעטער ענגלישע

ארבייטער בונדען, זשענעוו.

1917 " [..] אז עס וואקסט אויס די געזעלשאפטלעכע

אומגלייכקייט, אז עס פֿארגרעסערט זיך דער מהלך

א/205 באז

צווישן באזיצנדיקע און ניט-באזיצנדיקע "

די פֿראגן פֿון בונד" (ארויסגעגעבן פֿון צענטראל-
קאמיטעט פֿון "בונד", [ארט?], ז' 3.

ם ביזיצין.

1679 " [..] וואקסט צו פיל טויזנט מאל טויזנט אונד

דיין זאמין ביזיצין דיא טאר זיינר פיינדיקן "

204 / ב

בליץ, בראשית, ל'ד - ס.

W. H. H. H.
Mhd: besitzen פֿרױט

ב א ז י צ ע ר -- דער, ס.א. אייגנטימער, בעל-הבית.
% ער איז דער באזיצער פֿון א ריזיקער קאלעקציע קונסט-
בילדער.

|| 205/א ||

|| 205/א ||
% זי איז די באזיצערין פֿון א מויער אין מיטן שטאט.
ווי ס.א. פֿון באזיצער.

0 גוט = באזיצער -- דער, ס.א. פֿריץ, אייגנטימער
פֿון אן ערד-שטח, פֿון א גוט (מאָינטעק).

1905 " די אלע פויערים [..] וועלן מוזן ווערן באַטראַקן
[געדונגענע ערדארבעטער] ביי דעם גרויסן בוטס
באזיצער" בן חופש, א פֿאליטישע אדער א סאציאלע
רעוואלוציע " | אַרט ? | ז' 22.

205/א
באז-709

גרונט-באזיצער -- דער, ס.א. דזון גוט=באזיצער.
1893 " די גרויסע גרונט-באזיצערס קענען זיך באַגיין
אן אזוי פיל אַרבעטער " . ב. פייגענבוים, דיא גאולה,
נ"י, ז' 27.

205/א
באז-763

פֿאַר אַלע אַרע

ב א ז י ר ן -- טרונ, שטעלן/לייגן אויף א באזע,
יסוד, באַגרינדן. % באזירן אויף צפעס, זיין
טעאָריע באזירט דער געלערנטער אויף א צאל עקספּערימענטן.
די אויספירן זיינען באזירט אויף סטאַטיסטישע דאַטן.
1923 " די קאָמוניסטישע שיטה, באזירנדיק אין דער ווירק-
לעכקייט - טראַץ אירע הומאַניסטישע לאַזונגען - אויף
דער גזל-וחמס-שיטה פונעם דור-המבול [..] ".
י. ל. בלאַכער אַוויטש, דאָס פֿראַבלעם פֿון אַנטיסעמיטיזם,
וואַרשע, ז' 9.

206/א

1970 מאָנאָגראַפֿיע די געבורט פֿון אַ מענטש איז באזירט
דערויף, אַז קודם קומט ביי אים דער קאַפּ אַרויס [..] ".
ר. לאַחמאַן, יזב זלאַטשעוו, ת"א, ז' 332

206

|| 205/א ||
|| 205/א ||
פֿאַר אַלע אַרע

ב א ז י ש -- אדי. 1. יסודותדיק, פונדאמענטאל,

גרונט... די באזישע פרינציפן פון דער באוועגונג.

ער קאן שוין די באזישע כללים פון אריטמעטיק.

2. וויכטיק, ^{לויט} ניטיק. % בשעת דער מלחמה האבן אויסגעפעלט די באזישע פראדוקטן צום לעבן.

3 (כעמיע) וואס איז שייך $\frac{3}{4}$ באזע, $\frac{3}{4}$ באזע. % באזישע זאלצן.

ב א ז נ י ב כל העם $\frac{4}{4}$ [בעאזניי קאל האאם] - פראזע. טייטש: אין די אויערן פון פאלק"ח (ירמיה לו - סו) אלע זאלן הערן, עפנטלעך, פארן גאנצן צולם.

??

... " צוליב זיין [לייוויקס] קראנקייט איז דערווייל ניט מעגלעך צו רעאליזירן די באגעגענישן פונעם דיכטער מיטן רוב העם [..]. און דערציילן לייוויקן באזני כל העם וועגן אונדזערע געפילן? ש. ביקל.

באזני כע העס: "אין צי אלעסן פאנאק באגן פאלק"ח HA

ב א ז נ י ש מ ע ת י [בעאזניי שאמאטי] - פראזע. (HA) איך האב עס אליין געהערט.

??

באזני שמותי (גמאזני): "היט איינע (אויגנע) אלעסן (אין אונדז) באזני" HA

??

באזלער ביליך -- אדי. ביז, רשעותדיק.

??

... זמה - בושליך גדענקא, כמ' מחשבות רעות."

mit. boesliche

באז - 25.

באזע -- די, ס, פפ (זן) באזיס. געוויסע (GLEN) 1.

גראדע ליניעס אדער פלאכן. % באזע פון דרייעק.

די באזע פון דער פיראמידע.

2. (ארכיט) דער אונטערשטער טייל פון א זייל (קאלאנע).

3. זיין געוויסן אלס מחולש פון מחולש פון מחולש.

3. (בעמיע) שטאף מיט אן אלקאלישער הידראקסיל-גרופע,

אויך מעטאל-אקסידן ווערן גערופן באזעס. % אין

פארבינדונג מיט זייערסן פילדן די באזעס זאלצן.

4. ארט (בנין, פונקט) ווו ס'ווערן אנגעזאמלט רעזערוון

פון מענטשן אדער מאטעריאלן. % מיליטערישע

באזע. די אויטאס זיינען אויף דער באזע.

5. (פיג) יסוד, גרונט, אנשפאר.

1925 " ווער איז די באזע פון קאנגרעס? וואסערע שיכטן

[...] פון פאלק קומען אין באטראכט? ". ש. קאלקער,

דאס פאלק און די באוועגונג, לעמבערג, ז' 13.

1972" דער קומענדיקער יארצענדליק וועט באווייזן,

צן דער יידישער טעאטער איז גענוג [...]. שאפעריש,

די זיר [...]. צו באפעסטיקן אויפן באזיס פון אזא

עולם". ש. פישמאן, גק, נ' 75, ז' 119.

הויפטבאזע. ים=באזע. לופטבאזע. קריגסבאזע.

באזע דארוס / באזע דארוי שיע קראנקייט -

- א קראנקייט פון דער שילדריז.

1927" אמערסטן טרעפן מיר דעם דאזיקן סימפטאם [הארצ-

קלאפעניש] בני מענטשן, וועלכע ליידן פון אלגעמיינער

נעווראסטעניע [...], באזעדאווישער קראנקייט".

מ. לענסקי, מאדערנער פאמיליענדאקטאר, ווארשע,

ז' 30 - 31.

ב א ז ע ל ן -- טרונ. באגייסטערן, אריינגעבן נשמה.

% דער אידעאל פון א נייע לעבן אין אייגענעם לאנד האט

באזעלט די חלוצים.

1946 X " אין איינציקע פאלן האט א מענטשלעכע האנט זיי

איינגעזאמלט, באזעלט זיי מיט דעם געבאט פון אמונה

אדער פון מענטשלעכע געפיל " אש, ברענענדיקער דארן,

נ"י, ז' 99.

209

דיזש. beselen. דיזש.

ם [באזען] ביזעהן. טרונ. באקוקן, זען.

1668 " אונ' זיא לייט אין ביזעהן גרושי מעכטיגי קאמערן

קאמערן די ווארן גיבויאט פון אייטיל קעשטליכן שטיינן.

יוסיפון, אמשטרדם, דף נ"ח.

1679 " אלזוא צאג יוסף אויז, דאש גאנץ לאנד מצרים צו

צו ביזעהן " בליץ, בראשיח, מא - מה.

1781 " |...| נאס אין מיר פאר דא לאנג צו ריניזן און

אינערן קיניגליכן הוף צו ביזעהן " איין שין מעשה

פון קינאיג ארטיש הוף, פיורדא, אלמיי.

(↑) mhd. besēhen. דיזש.

ם [באזענגען] ביזינגען. אפברענגען, צוברענגען.

| ? | " התחרך - ווש בזינגט " רייכליך 8, דניאל,

ג - פ. | חי: אנגעברענט געווארן א.

Mhd. Besungen דיזש.

ב א ז ע ס ן ! -- אדי. באזעסענע, באזעסענער.

1. איינגעזעסן, ניט קיין נאָאד. % דער באזעסענער

שבט פארנעמט זיך שוין ניט מיט האָדעווען פיר, נאָר

באָר מיט ערדארבעט.

1902 " דאָרום [דעריבער] האָט דאָס פאלק וואָס האָט זיך

דא באזעצט, געדארפט [..] פרי ווערן א באזעסענער.

איבז פארשטאן, פ. מעללונאו, די אלגעמיינע געשיכטע. [..], ווארשא, ז' 14.

216

Handwritten notes in the right margin: "דיזש. beselen. דיזש." and other illegible scribbles.

Handwritten mark: "!"

Handwritten mark: "[?]"

Handwritten mark: "[?]"

189 / א

1937 " די אוזבעקן | זינען | א באזעסן און ערדארבעטעריש פאלק ". רעד א. סטעצקי , |...| אונדזער היימלאנד, מאסקווע, ז' 88.

213

2. (סובטאנטיווירונג) חושב, איננווינער.

1948 " א סך פון די פריער באזעטענע [האבן] די שטאט פארלאזט מחמת זייער געדריקטן עקאנאמישן מצב ". זש גאפ, נ' 2, ב"א, ז' 51.

217

3. (וועגן פייגל) וואס וואנדערט ניט אויס אויף

ווינטער אין די ווארעמע לענדער. % די שפערלעך זיינען באזעטענע פייגל. איבז ז. רייזען. א. שמייל, זאאלאגיע !!, סערמינאלאגיע. ווילנע, 1921.

|| די סאטשענסקווי ||
|| א/ה/קייט -- די, בא. מצב פון זיין באזעסן (ב' 1) .

1902 " |...| באזעטנהייט איז די ערשטע און די נייטיקסטע באדינגונג פאר די פארשריטן פון בילדונג ". איבז א. פ. מעלגונאו, די אלגעמיינע געשיכטע, [...], ווארשע, ז' 14.

216

מדרגה אין דער אנטוויקלונג פון פעלקער. באזעטנקייט איז א העכערע סעיף. -- צו דפנו. באזעטנקייט איז א העכערע מדרגה אין דער אנטוויקלונג פון פעלקער.

כאסאן (א)

באזעסן !! -- אדי/אדוו. | מיטשעדיק, באדאכט; געזעצט.

1895 " אין האב געהאפט, אז צו די שפעטערע יארן, ווען זי וועט שוין ניט זיין אזוי יונג, וועט דווערן באזעסן און וועט שוין זיין צופרידן. ערשט עס איז נאך אלץ די זעלבע [...]. זי מאכט נאך אלץ די זעלבע פוריע ". ע. בלאשטיין, שפרינצע די פקחית, ווילנע, ז' 16.

213/א

כאסאן (א)

באזעסן !!! -- אדי/אדוו. 1. וואס אין אים / איר איז אריין א דיבוק, א ביזער גינסט. % דאס באזעטענע מיידל רעוועט ווילד - דאס שרייט ארויס פון איר דער דיבוק.

1961 " ווען זי איז באַפֿאַלן געוואָרן פֿון אַ ליבשאַפֿט,

האַט זי געשריגן ווי אַ באַזעסענע און געביטן דעם

קינדס בייליקל " . י. קייטעלמאַן, אי.ק. נ"י,

נ' פֿון ר"ה, ז' 49.

1974 " [...]. ער פלעגט לויפן צוריק קיין בערלין ווי

אַ באַזעסענער " . י. עלבערג, אויפן שפיץ פֿון אַ מאַסט,

מאַנטרעאל, ז' 317.

2. (פֿיג) באַהערשט אין גאַנצן (באַנומען, פֿאַרכאַפֿט)

פֿון איין געפֿיל, געדאַנק, שטרעבונג.

1972 " מע זעט אַ מענטש, וואָס איז באַזעסן

געוואָרן פֿון אַן 'אידעע=פֿיקס': אויסצולייזן דאָס

ייִדישע פֿאַלק פֿון קנעכטשאַפֿט " . ברוס, גק, נ' 75,

ז' 76.

1971 " [...]. רעדט ער מיט אַ אומהיימלעכן עקסטאַז פֿון

אַ באַזעסענעם, פֿון אַ מחבֿודד". חג, סמו, 17/VI.

|| = קייט. = ערהייט.

בִּזְזָה מְהֵרָה מְהֵרָה מְהֵרָה (†)

בַּאֲזַעצֵן -- טרוו. פֿאַר באַזעצט, יונג באַזעסן.

1. איינאַרדענען אויף אַ וווינאַרט, געבן אַ דירה,

קוואַרטיר. % די עולפּס וועט מען באַזעצן אין די

אַנטוויקלונג=שטעטלעך. דעם קוואַרטיראַנט האַט מען

באַזעצט אין דעם בוידעם=שטיבל.

6. (וועגן צירונג) ארבינטאן, אריינזעצן איידלשטיינער.

% דער בראטלעט איז רייך באזעצט ציט דימענטן.

1898 " דא האב איך מיט מיר א בראשע באזעצט פאדורן

מיט בריליאנטן ". מחזור, קאפיטאן דרייפוס, ווארשא, ז' 291.

224

1971 " [..] א קליין זייגערל, באזעצט פאדורן מיט

פינקלדיקע בריליאנטלעך [..]. א. העפטערמאן, פאר, 25/VI.

253

באזעצן זיך -- רעפל צו ב 1.

1881 " [..] ער זאל אפטיילן אין אלע שטעט, ווו זיי

וועלן זיך באזעצן, פעלד אויף א הייליק ארט". דינ, ייפאל, 8/X.

234

... " א סך פון דער פרעמד האבן זיך דא באזעצט בשעת די

בארימטע מלחמות פון הבאסע קאמאנדע". ממוס, די מלחמות פון הבאסע קאמאנדע, פאדורן.

234 /א

1970 " צווישן די חורמות [..] האבן מיר נישט געהאט

ווו זיך צו באזעצן, [..] קויס געפונען א צימער - איין איינציקן צימער פאר דער גאנצער משפחה ". ז. ר. אלטמאן, יזב זלאטשעוו, ח"א, ז' 311.

255/ד

באזעצן -- די, עז. 1. אקט אדער רעזולטאט פון

באזעצן (זיך), אלע ב"ש.

1919 " [..] איינצוארדענן א סטודיען-קאמיטיע [..]

כדי אויסצופארשן די באזעצונגס-פארהעלטענישן אין ארץ-ישראל". וועלט-קאנפערענץ פון די ארטאדאקסישע ארגאניזאציעס אין ציריך (קיצור פון פראטאקאל), ציריך, ז' 9.

221/ג

2. (מיל) גארניזאן, שטענדיקער אפטייל פון מיליטער

אין א געוויסן פלאץ.

3/א

↓

||

1970 " לעם מיר איז צופעליק דורכגעגאנגען אן עלטערער אפיצער פון דער דייטשער ארמיי, וועלכער האט אפנים נישט געהערט צו דער מערדערישער באזעצונג פון ארט".
ר. ראגאזינסקי, יזב זלאטשעוו, ח"א, ז' 315.

221 / א

7 באזעצן די כלה -- אויסדריקן אין גראמען (טייל מאל אויסזינגען) די געזעגענונג פון דער כלה מיט אירע מיידלשע יארן, דאס פלעגט טאן דער בדיחן / מארשעליק, דערציילנדיק וועגן לעבן פון דער כלה פריער, וועגן איר משפחה, וועגן איר צוקונפט אז"וו.
% די שיינע גראמען מיט וועלכע דער בדיחן באזעצט די כלה רופן ארויס טרערן ביי איר און ביי די ווייבער ארום.

ם ביזעצן / בזעצן / בזעשן.

6 ←

1723 " זי איין קעסטליכי קרוז פון דעם בעשטן גאלד מיט אבנים טובות בזעצט". ס'דרך תמים, *מאטעריאל פון קאל, 4*
תמים קאנק: 50.

232/א

{ 1/2 ז' 1/2

1764 " דא ציהט [ער] אויש זיין בוזים איין קאשטליכר אידל גישטיין איין אוניקיל ער וואר ארום ביזעצט מיט פילארלייא פערליך". *מאטעריאל פון קאל, 4* יוסיפון, פיורדא,
דף יח - י! - י!.

232 / ב
בו-485

7. באלאגערן.

מחמ מחמ מחמ מחמ " מצור - בזעשן, כמ' כי תצור אל עיר" רייכליך 8,
דברים, כ - יט.

232

mhd. besetzen. בעזען

